M-AUDIO

ITALIANO

Audiophile USB

Manuale dell'utente

Audiophile USB

Manuale dell'utente

Sommario

Introduzione 2
Cosa c'è nel pacchetto? 2
Informazioni sulla Audiophile USB 2
    Caratteristiche e specifiche del prodotto 3
    Requisiti minimi del sistema 3
    Pannello frontale 4
    Pannello posteriore 5
Guida Rapida 5
Installazione dell'hardware 6
Installazione dei driver e del software della Audiophile USB 6
    Installazione su Windows 6
    Installazione su Macintosh OS 9 7
        Configurazione dell'OMS 8
    Installazione su Macintosh OS X 9
    Verifica installazione dei driver in Windows 10
    Verifica installazione del 'Audiophile Control Panel', PC/Mac 10
Il software 'Audiophile USB Control Panel' 11
    Il sistema audio di Windows e la Audiophile USB 14
    Il Sound Manager di Macintosh e la Audiophile USB 15
Ingressi e uscite della Audiophile USB 15
Uso della Audiophile USB con applicazioni audio 16
Configurazione MIDI della Audiophile USB 18
Risoluzione dei problemi 20
Appendice A – Specifiche Tecniche 23
Appendice B - Installazione guidata dei driver e del software 23
    Windows XP: 24
    Windows 2000: 28
    Windows ME: 32

Introduzione

Ci congratuliamo con voi per l'acquisto della M-Audio Audiophile USB.

Audiophile USB è un'interfaccia audio che funziona su qualsiasi sistema PC o Macintosh*, è collegabile alla porta USB del vostro computer e non richiede ulteriori strumenti o smontaggio del computer. La Audiophile offre capacità audio a 24 bit / 96kHz con una qualità stereo elevatissima, a cui si aggiunge ora il suono surround multicanale.

Anche se disponete di esperienza nel campo della registrazione digitale, vi consigliamo di dedicarvi alla lettura del presente manuale, nel quale potrete trovare, oltre ad informazioni molto valide sull'installazione della nuova interfaccia e del software che l'accompagna, dei consigli che vi aiuteranno a comprendere appieno il funzionamento della Audiophile USB. Quando il sistema sarà installato e comincerete a lavorarci, scoprirete immediatamente la potenza e la qualità, tanto audio quanto di progettazione della vostra nuova Audiophile USB.

* deve possedere i requisiti di sistema minimi

Cosa c'è nel pacchetto?

Il pacchetto della Audiophile USB contiene:

1. L'interfaccia Audiophile USB
2. Un cavo USB standard
3. Un alimentatore esterno CA 9V 1 Amp.
4. CD con i driver e il software 'Audiophile USB Control Panel' per Windows e Macintosh OS 9 o OS X.
5. Scheda di registrazione della garanzia M Audio.
6. Questo manuale d'istruzioni.

Informazioni sulla Audiophile USB

La Audiophile USB possiede due ingressi / due uscite analogiche e ingressi/uscite digitali in formato S/PDIF coassiale. In totale, 4 ingressi/ 4 uscite che forniscono la massima qualità audio. Tutti i canali audio offrono una risoluzione di 24 bit e possono operare con qualsiasi frequenza di campionamento tra 8kHz e 96 kHz. La Audiophile USB è compatibile con tutti i programmi di registrazione / editing audio più abituali, sia per PC sia per Macintosh. Le uscite digitali coassiali offrono capacità di suono surround multicanale (Dolby, DTS ecc.). Per questo motivo la Audiophile USB è l'interfaccia audio "di fascia alta" ideale per lavori di registrazione

digitale, trasferimenti audio analogici e digitali, missaggio, monitoraggio e per sistemi DVD e applicazioni di 'home theatre'.

La Audiophile USB consente di collegare segnali di linea provenienti da strumenti di livello di linea, mixer o preamplificatori agli ingressi jack da 6,35 mm. In alternativa è possibile collegare le uscite di registrazione dell'impianto stereo agli ingressi RCA della Audiophile presenti nel pannello posteriore. Ingresso per segnali audio digitali provenienti da DAT, MiniDisc, CD o convertitori A/D esterni attraverso ingresso S/PDIF coassiale. Include un completo software di controllo delle impostazioni ('Audiophile USB Control Panel').

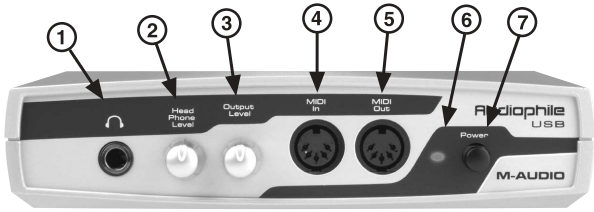
L'interfaccia Audiophile USB possiede anche connettori d'ingresso ed uscita MIDI dove si potranno collegare gli impianti MIDI esterni, come ad esempio i moduli sonori o batterie elettroniche. L'I/O MIDI può essere usato anche per sincronizzare il computer con impianti esterni mediante il MIDI Time Code.

Caratteristiche e specifiche del prodotto

- Interfaccia di registrazione full duplex 24-bit/ 96 kHz, con ingresso/uscita MIDI.
- Due (2) ingressi analogici su RCA o jack 6,35 mm per segnali audio sbilanciati.
- Due (2) uscite analogiche su jack RCA con controllo di livello per segnali audio sbilanciati.
- Due (2) canali di ingresso/uscita S/PDIF coassiale (RCA).
- 1x1 (16 canali) ingresso/uscita MIDI.
- Uscita cuffia con controllo di volume.
- Elevato range dinamico: D/A 107dB, A/D 109 dB (ponderato A).
- Ogni percorso dei dati supporta tutte le risoluzioni fino a 24-bit/96kHz.
- Driver per Windows 98 SE, Me, 2000, XP inclusi per il supporto MME, ASIO e WDM (Me o successivo); compresi anche i driver per Mac OS con supporto ASIO.

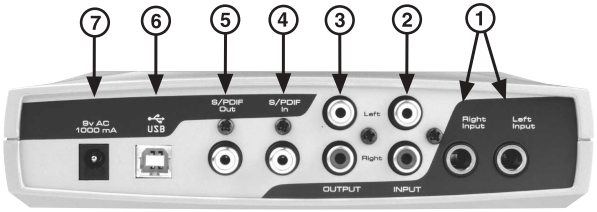
Requisiti minimi del sistema

- Windows 98SE, 2000, Me o XP. Mac OS 9.x o Mac OS X.
- Pentium II 266MHz (audio a 96kHz). Pentium 200MMX (audio a 48kHz o meno)
- 128 MB di RAM per il funzionamento a 96kHz.64MB RAM (audio a 48kHz o meno).
- Mac G3 con 64 MB di RAM (128 raccomandato) e USB nativo. OMS richiesto per il supporto MIDI con Mac OS 9.x



Pannello frontale

1. Uscita della cuffia: questa è un'uscita stereo per cuffie (jack TRS da 6,35 mm). Su questo jack collegare solo una spina stereo.
2. Livello cuffie: questa manopola controlla il livello del segnale stereo inviato all'uscita cuffie.
3. Livello d'uscita: questa manopola controlla il livello del segnale stereo inviato alle uscite analogiche RCA.
4. Ingresso MIDI: Questo connettore DIN da 5-pin accetta dati MIDI provenienti da qualsiasi periferica MIDI collegata mediante un cavo MIDI standard (permette di ricevere dati MIDI attraverso 16 canali).
5. Uscita MIDI: Questo connettore DIN da 5-pin invia dati MIDI a qualsiasi periferica MIDI collegata mediante un cavo MIDI standard (permette di inviare dati MIDI attraverso 16 canali).
6. LED indicatore di alimentazione: quando viene fornita l'alimentazione all'Audiophile, il LED si illumina e rimane acceso.
7. Interruttore dell'alimentazione (On/Off): premendo questo interruttore e bloccandolo in posizione "premuto", verrà inviata la corrente alla Audiophile USB, a patto che l'alimentatore sia stato collegato in modo corretto. Questa rappresenta la posizione "attiva" (On) dell'alimentazione. Per disattivare l'alimentazione, premere l'interruttore in posizione "rilasciato" (Off).



Pannello posteriore

1. Ingressi sinistro/destro (Ingressi jack 6,35 mm): Attraverso questi ingressi, la Audiophile riceve segnali audio analogici provenienti da diverse fonti esterne. Si tratta di connettori jack TS 6,35 mm (femmina), compatibili con connettori jack 6,35 maschio standard. Quando vengono utilizzati questi jack da 6,35 mm, gli ingressi RCA vengono disattivati.
2. Ingressi sinistro/destro (Ingressi analogici RCA): Attraverso questi ingressi, la Audiophile riceve segnali audio analogici provenienti da diverse fonti esterne. Si tratta di connettori RCA femmina, compatibili con connettori RCA maschio standard. Quando vengono utilizzati questi connettori, gli ingressi jack 6,35 mm vengono disattivati.
3. Uscite sinistra/destra (Uscite analogiche RCA): Attraverso queste uscite, la Audiophile invia segnali audio analogici a diverse destinazioni esterne. Si tratta di connettori RCA femmina, compatibili con connettori RCA maschio standard.
4. Ingresso S/PDIF: Questo connettore RCA riceve segnali S/PDIF provenienti da fonti digitali coassiali come DAT, MiniDisc o convertitori A/D esterni. Utilizzare un cavo di qualità digitale da 75 Ohm.
5. Uscita S/PDIF: Questo connettore RCA invia segnali S/PDIF a impianti digitali coassiali come DAT, MiniDisc o convertitori A/D esterni. Questa uscita si usa anche come uscita surround multicanale digitale (Dolby, DTS ecc.) per sistemi di DVD o impianti 'home theatre'. Utilizzare un cavo di qualità digitale da 75 Ohm.
6. Jack USB: questo connettore USB standard viene collegato alla "estremità dispositivo" di un cavo USB standard (incluso).
7. Jack di alimentazione 1000 mA 9V c.a.: questo jack viene collegato all'alimentatore accluso, il quale viene a propria volta collegato all'alimentazione casalinga. Utilizzare solo una spina da 2,5 mm, con 9V c.a. / 1000 mA. L'uso di qualsiasi altro tipo di alimentazione può provocare risultati inaspettati e/o il danneggiamento della Audiophile USB.

Guida Rapida

In seguito saranno descritti brevemente i passaggi da seguire per installare la Audiophile USB:

1. Introdurre il CD dei driver nell'unità del CD-ROM e individuare la cartella Audiophile USB. All'interno della cartella, aprire la cartella per il sistema operativo attualmente utilizzato ed eseguire il programma di installazione della Audiophile USB.

   NOTA: Gli utenti di Windows 98 SE dovranno avere a disposizione il CD di Microsoft Windows 98 SE.

2. Collegare l'alimentatore della Audiophile alla presa di corrente e al jack di alimentazione della Audiophile USB. Collegare quindi la Audiophile USB al computer tramite il cavo USB accluso e accendere l'unità (posizione "On"). In Windows questa operazione comporterà la visualizzazione della procedura guidata Nuovo Hardware, al termine della quale l'installazione sarà completa.
3. Configurare il programma audio per usare la Audiophile USB come periferica audio attiva (consultare la sezione 'Uso della Audiophile USB con applicazioni audio' e la documentazione del software).
4. Collegare gli impianti audio analogici e digitali (consultare la sezione 'Tutorial di registrazione della Audiophile USB'). Configurare il 'Audiophile USB Control Panel' per monitorare e registrare correttamente i segnali audio.

Installazione dell'hardware

Cercare una buona ubicazione vicino al computer per collocare la Audiophile USB. Mentre la Audiophile è spenta (posizione "Off"), collegare l'alimentatore alla presa a muro, quindi collegare la spina da 2,5 mm al jack dell'alimentazione da 9V c.a./1000 mA della Audiophile. Quindi, connettere il cavo USB al computer e alla Audiophile USB.

Seguire attentamente l'installazione del driver e del software. Attivare l'alimentazione alla Audiophile USB, accendendo l'unità (posizione "On") SOLO quando compare la richiesta.

Installazione dei driver e del software della Audiophile USB

Il sistema Audiophile USB si vende insieme con un CD di installazione che include tutti i driver per Windows e Macintosh (anche driver ASIO), così come il programma 'Audiophile USB Control Panel'. Per installare questi elementi nel sistema, bisogna procedere nel seguente modo:

Installazione su Windows

Per i sistemi operativi Windows viene fornito un programma di installazione. Il programma di installazione della Audiophile USB semplifica in modo notevole le operazioni che la procedura guidata Nuovo Hardware dovrà eseguire, assicurando un'installazione semplice e senza intoppi.

È possibile che venga visualizzata più volte una finestra di dialogo relativa alla "Firma digitale" dei driver durante l'installazione, con la richiesta di premere

sul pulsante "Continuare". La Audiophile USB è un prodotto relativamente nuovo. Mentre effettuiamo la procedura di certificazione dei driver con Microsoft, garantiamo i nostri clienti che i driver della Audiophile USB sono della più alta qualità e che non causeranno problemi nel sistema.

1. Introdurre il CD di installazione nell'unità del CD-ROM. Individuare e aprire la cartella Audiophile USB. Ora fate doppio clic su "USB Audiophile Installer".
2. Mentre il programma di installazione effettua il caricamento dei driver della Audiophile USB, è possibile che venga visualizzata più volte la finestra di dialogo relativa alla "Firma digitale" (solo per utenti di Windows XP e 2000). Premere "Continuare".
3. Alla richiesta, procedere con l'accensione della Audiophile USB. In Windows verrà visualizzata l'"Installazione guidata Nuovo hardware". Fare clic su "Avanti" a ciascuna richiesta e l'installazione guidata dovrebbe riconoscere automaticamente i driver della Audiophile.

   NOTA: Gli utenti di Windows 98 SE dovranno avere a disposizione il CD di Microsoft Windows 98 SE.

4. Verrà indicato che Windows ha terminato l'installazione del software. Fare clic su "Fine". La Audiophile USB ora è pronta per funzionare.

Dopo aver installato i driver, è possibile che sia necessario riavviare Windows. Se è necessario riavviare, togliere il CD di installazione dall'unità e rispondere "Sì". Una volta riavviato il sistema, la Audiophile USB sarà pronta per l'uso.

Installazione su Macintosh OS 9

NOTA: Per utilizzare la Audiophile USB su sistemi Mac OS 9, è necessario installare anche l'OMS di Opcode. Questa operazione deve essere effettuata PRIMA dell'esecuzione del programma di installazione della Audiophile USB. Installando prima l'OMS, il programma di installazione sarà quindi in grado di posizionare il driver OMS nella cartella corretta. Quindi, una volta eseguito il programma di installazione, sarà necessario procedere con la configurazione dell'OMS. Vedere la sezione "Configurazione dell'OMS" per ulteriori informazioni sull'installazione e la configurazione dell'OMS.

1. Introdurre il CD di installazione nell'unità del CD-ROM. Individuare e aprire la cartella Audiophile USB. Aprire la cartella del sistema operativo Macintosh usato, quindi fare doppio clic sul programma di installazione presente nella cartella.

2. Mentre il programma di installazione procede con il caricamento dei driver della Audiophile USB, verrà chiesto se si desidera inserire un collegamento al pannello di controllo della Audiophile USB nella propria Scrivania. Anche se la scelta è libera, consigliamo di accettare. In seguito sarà infatti possibile eliminare il collegamento.
3. Una volta eseguito il programma di installazione, sarà possibile accendere la Audiophile USB (posizione "On"). La Audiophile USB ora è pronta per funzionare.

Configurazione dell'OMS

Per attivare la porta I/O MIDI della Audiophile su Mac OS 9.x, prima bisogna installare l'OMS (Open Music System) di Opcode. L'OMS è un programma "MIDI Manager", ed è necessario installarlo per eseguire tutti i programmi musicali OS 9 con motore MIDI, ovvero i programmi che utilizzano lo standard MIDI.

Prima di eseguire il programma di installazione del driver della Audiophile USB sarà necessario installare l'OMS. Il CD di installazione fornito con l'unità contiene l'OMS. Tale programma è presente nella cartella "OS 9" oppure può essere scaricato dalla pagina dei driver della pagina Web di M-Audio. Per installare l'OMS 2.3.8 nel sistema, aprire la cartella OMS 2.3.8 e fare doppio clic sul programma "Install OMS 2.3.8". Riavviare il computer e continuare con l'installazione dei driver (vedere la sezione precedente).

Per configurare la porta MIDI della Audiophile USB in OMS, andare sul Pannelli di Controllo o su Scelta Risorse del menu Apple e verificare che AppleTalk sia disattivato (malgrado l'OMS rileverà che è attivo e richiederà che venga disattivato, è consigliabile disattivarlo previamente). Se è la prima volta che si configura l'OMS, seguire le seguenti istruzioni.

1. Nella cartella Opcode del disco rigido, cercare la cartella delle applicazioni OMS e, successivamente l'OMS Setup (Configurazione OMS). Fare doppio clic su OMS Setup.
2. L'OMS indicherà che non è stato ancora configurato. Scegliere "OK".
3. Successivamente verrà visualizzata la finestra "Create A New Studio Setup" (Crea una nuova configurazione di studio). Scegliere "OK".
4. La finestra di dialogo "OMS Driver Search" (Ricerca driver OMS) dirà di selezionare la porta alla quale è collegata l'interfaccia MIDI della Audiophile USB (modem o stampante). NON selezionare alcuna porta e scegliere solo "Cerca". L'OMS inizierà la ricerca.

5. Se l'OMS rileva correttamente il driver, "Audiophile USB MIDI" apparirà nell'elenco della finestra "OMS Driver Setup". Scegliere "OK". Successivamente l'OMS definirà la porta d'uscita della Audiophile USB, mostrando il messaggio "Identifying" (Identificazione) durante il processo. La finestra di dialogo "OMS MIDI Device Setup" mostrerà la porta d'uscita della Audiophile USB con una casella di controllo a sinistra indicante che la porta è abilitata. Ora scegliere "OK".
6. Successivamente, comparirà "My Studio Setup" e una finestra di dialogo dalla quale si potrà salvare il file per la configurazione. Prima di assegnare gli strumenti alle porte d'ingresso ed uscita MIDI della Audiophile, bisognerà salvare la nuova configurazione di studio. Concludere la configurazione assegnando gli strumenti. Ora è possibile uscire dal programma di configurazione dell'OMS.

Installazione su Macintosh OS X

1. Inserite il CD di installazione della Audiophile USB nell'unità CD ed aprite il CD-ROM per visualizzarne i contenuti.
2. Fate doppio clic sul file "M-Audio Audiophile USB Installer.dmg". Verrà visualizzata un'icona col marchio "Audiophile USB" sulla Scrivania.
3. Fate doppio clic sull'icona "Audiophile USB".
4. Ora fate doppio clic su "M-Audio Audiophile USB Installer.mpkg".
5. Per il passaggio successivo avrete bisogno della Password dell'amministratore. Per continuare, fate clic sull'icona del lucchetto nell'angolo inferiore sinistro della finestra che contiene il messaggio "Modifiche disabilitate".
6. Inserite la password e fate clic su "OK".
7. La finestra successiva mostra il messaggio "Benvenuto all'Installazione di...". Fate clic su "Continua".
8. Selezionate il vostro disco rigido OS X. Fate clic su "Continua".
9. Quando vi verrà richiesto, fate clic su "Aggiorna" per continuare.
10. Quando vi verrà richiesto, fate clic su "Continua installazione".
11. Quando vi verrà richiesto, fate clic su "Riavvia" per completare l'installazione.
12. Dopo aver riavviato il computer, collegate la Audiophile USB alla porta USB del computer.
13. Andate a "Preferenze di sistema" nel menu Apple. Selezionate il pannello delle preferenze "Suono" e fate clic sulla scheda "Uscita". Selezionate "M-Audio Audiophile USB" per scegliere la Audiophile USB come periferica d'uscita predefinita.

L'installazione per Mac OS X è così completata. Procedere quindi con la sezione relativa all'installazione dell'hardware.

Verifica installazione dei driver in Windows

Lo stato del driver della Audiophile USB può essere verificato nella Gestione Periferiche della finestra di dialogo Proprietà di Sistema. La pagina Gestione periferiche può essere aperta facendo clic con il pulsante destro del mouse su "Risorse del computer" dal menu Start oppure dal desktop (in base al sistema operativo), selezionando quindi "Proprietà" dall'elenco. Fare clic sulla scheda Hardware, quindi scegliere Gestione periferiche. Una volta visualizzata Gestione Periferiche, fare clic sul segno "+" che compare insieme a "Controller audio, video e giochi". La Audiophile USB fa parte di questa categoria di driver. Sarà possibile notare anche una voce per Audiophile USB in "Controller USB (Universal Serial Bus)". Ecco un esempio dell'aspetto che offre Gestione periferiche.

In questo esempio viene visualizzata la voce M-Audio Audiophile USB nell'elenco dei dispositivi di Gestione periferiche in Windows. La Audiophile USB è stata installata correttamente e non sono presenti conflitti. Se la pagina Gestione Periferiche della Audiophile USB non somiglia all'illustrazione, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" di questo manuale.

Verifica installazione del 'Audiophile Control Panel', PC/Mac

PER PC: Una volta installata la Audiophile USB, apparirà una nuova icona denominata "M-Audio Audiophile USB" nel Pannello di controllo di Windows, accessibile attraverso il menu Start. Facendo doppio clic sull'icona si aprirà il pannello di controllo della Audiophile USB. Una volta aperto questo pannello di controllo, verranno visualizzati i vari controlli per l'attivazione degli ingressi e delle uscite e per l'impostazione di altri parametri.

Con il pannello di controllo aperto, nell'angolo in basso a sinistra sarà visibile la casella di controllo "Place Audiophile icon in the task bar" (Posiziona l'icona della Audiophile sulla barra delle applicazioni). Sarà quindi possibile creare un collegamento nella barra delle applicazioni di Windows facendo clic su questa casella di controllo. Alla chiusura del pannello di controllo, verrà visualizzato il logo M-Audio nella barra delle applicazioni. Facendo doppio clic su questa icona verrà aperto il pannello di controllo della Audiophile USB. Deselezionando la casella di controllo del pannello di controllo, verrà rimosso il logo M-Audio dalla barra delle applicazioni alla chiusura del pannello. È importante tenere presente che il logo M-Audio verrà visualizzato sulla barra delle applicazioni solo quando la Audiophile è stata collegata e accesa (posizione "On")

PER MAC: Mentre il programma di installazione procede con il caricamento dei driver, verrà chiesto se si desidera inserire un collegamento al pannello di controllo nella propria Scrivania. Selezionando questa casella di controllo verrà posizionato un collegamento al pannello di controllo della Audiophile USB sulla Scrivania al completamento dell'installazione software. Anche il pannello di controllo verrà installato sull'unità disco fisso del sistema. In OS 9, il pannello di controllo della Audiophile USB verrà posizionato nella cartella Pannelli di controllo, consentendone l'accesso dall'elenco a discesa Pannelli di controllo del menu Apple. In OS X il pannello di controllo viene installato nella cartella "Preferenze di sistema".

Se si decide di non posizionare un'icona di collegamento sulla Scrivania durante il processo di installazione, sarà possibile creare un alias selezionando il pannello di controllo della Audiophile USB sull'unità disco rigido e premendo Apple + M. Questo alias potrà quindi essere trascinato sul desktop. Il pannello di controllo può essere avviato da una qualsiasi delle posizioni indicate. Una volta aperto il pannello di controllo della Audiophile USB, verranno visualizzati i vari controlli per l'attivazione degli ingressi e delle uscite e per l'impostazione di altri parametri.

NOTA: Nel caso in cui si usasse un programma compatibile con ASIO, aprire il 'Audiophile USB Control Panel' dal suddetto programma. Ad esempio, per modificare le impostazioni del master clock (in altre parole, passare dal clock interno della Audiophile a un clock esterno selezionando "S/PDIF" dal pannello di controllo), è preferibile avviare prima il programma musicale e quindi il pannello di controllo della Audiophile USB dai pulsanti "launch" o "control panel" del programma. In ogni caso e sempre che il programma non sia aperto, il 'Audiophile USB Control Panel' si potrà aprire dal desktop o da qualsiasi altra ubicazione.

Il software 'Audiophile USB Control Panel'

Alcune impostazioni audio vengono effettuate nel pannello di controllo della Audiophile USB e sono importanti per le prestazioni della Audiophile. Potrebbe non essere mai necessario modificarle per scopi particolari, ma è comunque importante sapere in che modo queste impostazioni influiscono sulla propria attività e in che modo avviene l'interazione.

Quando viene installato il pannello di controllo e il driver della Audiophile USB, verrà creata un'impostazione "predefinita" che funzionerà nella maggior parte dei casi. Gli ingressi analogici sono attivi, come pure le uscite analogiche e l'uscita S/PDIF. L'ingresso S/PDIF viene lasciato deselezionato. Il pulsante di opzione "16-bit" è selezionato, ma si può passare a 24-bit se

si desidera registrare a tale impostazione dal proprio programma musicale. La Audiophile è in grado di registrare a frequenze di campionamento fino a 48.000 Hz.

È necessario selezionare la porta di ingresso S/PDIF solo se si stanno registrando segnali audio dall'ingresso S/PDIF oppure se si desidera effettuare la sincronizzazione a un clock di campionamento esterno. Continuare a leggere questa sezione per ulteriori informazioni su come effettuare le selezioni nel pannello di controllo della Audiophile USB.

Active Channels (Canali attivi) e Sample Depth (Risoluzione: L'attivazione degli ingressi e delle uscite analogiche e S/PDIF viene effettuata attraverso una serie di 4 caselle di controllo. Due pulsanti di opzione consentono di effettuare la selezione tra risoluzioni di campionamento da 16 o 24 bit. Queste impostazioni possono interagire l'una con l'altra, espandendo oppure limitando le porte attive, la risoluzione di campionamento e/o le impostazioni della frequenza massima di campionamento. Utilizzando l'intera larghezza di banda USB sarà possibile disporre di 4x4 canali audio a 16 bit con una frequenza di campionamento di 48 kHz o inferiore. Una maggiore risoluzione di bit o frequenza di campionamento richiederebbe la disattivazione delle porte attive dal proprio sistema.

Nella parte destra del pannello di controllo sono disponibili due colonne denominate "Active Channels" (ingressi e uscite analogici e S/PDIF) e "Sample Depth" (16-bit e 24-bit). La scelta dell'impostazione a 24 bit consentirà al proprio programma musicale di registrare a qualsiasi risoluzione fino a 24 bit, in base alla varietà di selezioni interne al programma.

Con qualsiasi combinazione di tre coppie stereo di porte abilitate, la Audiophile USB offre risoluzioni di campionamento di 48kHz o 44.1kHz (o inferiori) a 24 o 16 bit. Quando viene deselezionata e disattivata una qualsiasi delle porte attive, l'opzione a 24 bit diventerà disponibile. Se viene selezionato il pulsante di opzione a 24 bit e quindi vengono attivate tutte e 4 le porte attive, il pannello di controllo passerà automaticamente all'impostazione a 16 bit, disabilitando l'opzione a 24 bit.

> **NOTA: Prima di passare tra le varie impostazioni di risoluzione, uscire da eventuali applicazioni audio aperte.**

La Audiophile USB può funzionare con una frequenza di campionamento di 96 kHz e una risoluzione di 24 bit quando si attiva una sola coppia stereo. Ciò risulta maggiormente utile se il proprio riproduttore CD/DVD è in grado di eseguire registrazioni a 96 kHz. La Audiophile USB non funzionerà

a 96kHz quando il pannello di controllo è impostato a 16 bit. Nell'esempio seguente le uscite 1 e 2 sono state attivate, mentre è stata selezionata una risoluzione di 24 bit (Sample Depth), con una frequenza di campionamento massima di 96kHz.

Con entrambe le coppie di canali di ingresso e uscita attivati, si noterà che l'impostazione a 24 bit nella colonna Sample Depth (Risoluzione) risulta ombreggiata, mentre come "Maximum sample rate" (Frequenza di campionamento massima) viene riportato 48000 Hz.

NOTA: Ogni volta che viene scelto l'ingresso S/PDIF come porta attiva, la Audiophile attenderà un segnale digitale in arrivo alla porta, e sincronizzerà il suo clock con la frequenza di campionamento di questo segnale. Quando viene selezionato l'ingresso S/PDIF e non arriva alcun segnale alla porta S/PDIF oppure il segnale S/PDIF non viene riconosciuto oppure non è valido, la Audiophile USB non funzionerà in modo corretto. Molto probabilmente si udirà un segnale audio proveniente dalla Audiophile, eseguito però a una frequenza di campionamento non corretta e quindi emesso come se venisse eseguito alla velocità sbagliata.

DD/DTS Pass-Thru: Proprio sotto la colonna Sample Depth è visibile una casella di controllo denominata "DD/DTS Pass-Thru". Se si sta utilizzando un programma di riproduzione DVD software e si desidera inviare segnali audio multicanale codificati quali Dolby Digital o DTS alla porta di uscita S/PDIF della Audiophile USB, selezionare questa casella di controllo. Se si sta solamente inviando un segnale audio stereo (PCM standard e non surround codificato) alla porta di uscita S/PDIF durante il funzionamento normale, lasciare deselezionata questa casella.

Se è stata selezionata questa porta, sarà anche possibile inviare segnali audio stereo alla porta S/PDIF senza problemi. In ogni caso, si noterà che quando viene selezionata la casella di controllo DD/DTS Pass-Thru, SOLO la porta S/PDIF risulterà attiva nella colonna Active Ports. Deselezionando la casella di controllo DD/DTS Pass-Thru verrà ripristinata la selezione della porta in base alla configurazione precedente.

Latenza: La latenza del driver può essere selezionata in base a una gamma di valori visualizzati in un elenco a discesa presente appena sotto la sezione "Maximum Sample Rate" (Frequenza di campionamento massima). L'impostazione predefinita alla prima installazione della Audiophile corrisponde a "Very High" (Molto alta). Poiché i sistemi di computer più lenti richiedono buffer di campionamento maggiori per evitare perdite nel flusso audio, spesso risulta necessario un valore di latenza alto.

La latenza sarà regolata in base a vari fattori, come le prestazioni del sistema e quelle del programma audio. Provare all'inizio l'impostazione "molto bassa" (come mostrato nella precedente figura) e se il sistema non presenta un funzionamento lineare o mostra problemi di prestazioni, provare l'impostazione successiva finché le prestazioni non risulteranno stabilizzate. Quando si è soddisfatti delle impostazioni del pannello di controllo, fare clic su "OK" per chiudere il 'Audiophile USB Control Panel'.

Numeri di versione: Nell'angolo in basso a sinistra del pannello di controllo della Audiophile USB viene visualizzata la versione dei driver ASIO e USB, oltre ai numeri di versione del firmware attualmente utilizzato. Queste informazioni sono utili quando si effettua la ricerca di aggiornamenti audio nel sito Web M-Audio oppure nel caso in cui sia necessario contattare il supporto tecnico e fornire le informazioni del sistema.

Il sistema audio di Windows e la Audiophile USB

Windows può essere impostato per usare la Audiophile USB come dispositivo audio predefinito del sistema e ciò permette di riprodurre i suoni del sistema attraverso la stessa interfaccia. Questa impostazione permette inoltre di usare la Audiophile USB con le utilità audio incluse in Windows. Per l'impostazione, passare a Pannello di Controllo | Suoni e periferiche audio ("Multimedia" in Windows 98). Nella pagina delle Proprietà audio, selezionare come periferiche di registrazione e riproduzione i dispositivi d'ingresso e uscita della Audiophile USB che si desidera.

Windows può usare la Audiophile USB anche come dispositivo MIDI predefinito. Ciò permette di usare la Audiophile USB con le utilità MIDI incluse in Windows. Per l'impostazione, passare a Pannello di Controllo | Suoni e periferiche audio | Audio. In alternativa, in Windows 98 passare a Pannello di Controllo | Multimedia | MIDI. Impostare il driver Audiophile MIDI come driver Windows MIDI predefinito facendo clic sulla voce "Out USB Audiophile" dall'elenco a discesa, quindi scegliere "OK" o "Applica".

Il Sound Manager di Macintosh e la Audiophile USB

Il Sound Manager di Macintosh permette di selezionare la Audiophile USB come periferica d'ingresso e d'uscita audio del sistema. Aprite il menu Apple, poi selezionate "Suono" dall'elenco dei pannelli di controllo. Infine, scegliere Audiophile come driver di ingresso e uscita. È comunque anche possibile lasciare il pannello di controllo dell'audio impostato su "Incorporato" se si desidera utilizzare la Audiophile solo con il proprio programma musicale e utilizzare l'audio interno per i suoni di sistema.

Ingressi e uscite della Audiophile USB

Gli ingressi ed uscite analogici dell'interfaccia di registrazione digitale Audiophile USB sono compatibili con un'ampia varietà di prodotti audio. La Audiophile USB dispone di ingressi RCA e jack TS (tip-sleeve) da 6,35 mm, oltre a jack di uscita RCA. Questi connettori accettano segnali sbilanciati (impianti domestici o semiprofessionali) di livello di linea.

È possibile utilizzare solo una coppia di ingressi analogici contemporaneamente. Quando viene collegato un jack da 6,35 mm agli ingressi di linea da 6,35 mm, gli ingressi RCA vengono disabilitati. Se sono stati collegati cavi RCA alla Audiophile e quindi viene effettuato il collegamento ai jack da 6,35 mm, la Audiophile riceverà il segnale dagli ingressi di linea jack da 6,35 mm.

> **NOTA: Con lo scopo di conservare il range dinamico e minimizzare i valori di distorsione, la Audiophile USB non dispone di preamplificatori microfonici incorporati. Di conseguenza, si consiglia di evitare la connessione diretta del microfono. Il procedimento corretto consiste nell'inviare il segnale del microfono a un preamplificatore microfonico (come il TAMPA™, il DMP3™ o l'Audio Buddy™ dalla M Audio) e collegare l'uscita di quest'ultimo all'ingresso della Audiophile USB. È inoltre possibile che siano necessari alcuni adattatori per cavo e/o cavi per assicurare una connettività appropriata.**

La Audiophile USB offre inoltre ingressi e uscite digitali in formato S/PDIF. Questi sono disponibili su connettori RCA come coppie stereo. I jack ricevono o trasmettono un flusso audio digitale indipendente dai flussi audio analogici. Comunque, a causa dei limiti di larghezza di banda dell'USB, è possibile che ci sia una compensazione tra il numero di ingressi e uscite che possono rimanere attivi e la frequenza di campionamento e la risoluzione di bit dell'elaborazione audio. Inoltre, è necessario attivare SOLO l'ingresso S/PDIF se viene effettuato il collegamento di un

dispositivo audio digitale su questo ingresso. Tutto ciò viene illustrato nei dettagli nella sezione precedente relativa al pannello di controllo della Audiophile USB.

Inoltre, sempre nella sezione precedente, viene mostrato l'utilizzo dell'uscita S/PDIF per l'invio di segnali audio surround codificati. La selezione della casella di controllo "DD/DTS Pass-Thru" nel pannello di controllo della Audiophile USB consentirà di inviare segnali Dolby Digital, Dolby Surround, DTS o qualsiasi altro tipo di segnale audio surround codificato all'uscita S/PDIF della Audiophile USB. È possibile collegare questa uscita a un sistema di home theatre oppure a qualsiasi periferica in grado di decodificare il segnale. Con la maggior parte dei riproduttori DVD, selezionare l'opzione "S/PDIF" nella pagina di impostazione audio dei riproduttori DVD, e il proprio computer diventerà un riproduttore per home theatre di fascia alta, grazie alla Audiophile USB.

Uso della Audiophile USB con applicazioni audio

Una volta installati correttamente l'hardware e il software della Audiophile USB, il sistema sarà pronto per essere usato con le proprie applicazioni audio. Per usare la Audiophile in alcuni programmi bisognerà selezionare o abilitare i driver della Audiophile USB, mentre altri possiedono un'utilità che analizza e crea un profilo delle periferiche audio installate nel sistema e abilita automaticamente i driver. Il programma disporrà di una pagina per l'impostazione dei driver audio. Se è difficile localizzare tale pagina, consultare la documentazione del software.

I driver della Audiophile includono driver MME e WDM per Windows, driver ASIO per Windows e Mac, oltre a driver Sound Manager per Mac. I driver WDM rappresentano un'architettura driver più moderna per i sistemi operativi Windows Me, 2000 e XP, ma solo alcuni programmi quali SONAR di Cakewalk possono sfruttarli. Altri programmi Windows effettueranno l'accesso e utilizzeranno automaticamente i driver MME. I driver WDM, simili ad ASIO, offrono un monitoraggio a bassa latenza attraverso l'applicazione (vedere la documentazione dell'applicazione per informazioni relative al monitoraggio in ingresso).

Se il proprio programma Windows o Macintosh è compatibile ASIO, come ad esempio Cubase della Steinberg o Logic della Emagic, la pagina di impostazione del driver del dispositivo audio del programma consentirà di selezionare il driver ASIO della Audiophile USB. Questa selezione è consigliata e verrà descritta nei dettagli più avanti nella sezione.

Periferiche di ingresso audio MME e WDM Windows: Nella pagina di impostazione delle proprie applicazioni software, i nomi delle periferiche di ingresso audio della Audiophile USB saranno:

"M-Audio USB Audiophile Line" e
"M-Audio USB Audiophile SPDIF".

La periferica "M-Audio USB Audiophile Line" consente la registrazione di un flusso stereo direttamente dalla coppia di ingresso analogica Sinistra/Destra , mentre la periferica "M-Audio USB Audiophile S/PDIF" permette di registrare direttamente i segnali stereo attraverso l'ingresso S/PDIF.

Ricordare che tutte le periferiche d'ingresso sono stereo. In ogni caso, è possibile che il programma le riconosca come delle periferiche d'ingresso mono, "sinistra" e "destra". Quindi verranno visualizzate come "Left M-Audio USB Audiophile Line" e "Right M-Audio USB Audiophile Line" oppure "Left M-Audio USB Audiophile S/PDIF" e "Right M-Audio USB Audiophile S/PDIF" dall'interno del software di registrazione. Se la propria applicazione consente la registrazione di tracce stereo, sarà inoltre possibile selezionare "Stereo M-Audio USB Audiophile Line" e "Stereo M-Audio USB Audiophile S/PDIF".

Periferiche d uscita audio Windows MME e WDM: I nomi delle uscite audio della Audiophile USB all'interno del/i programma/i sono:

"M-Audio USB Audiophile Line" e
"M-Audio USB Audiophile SPDIF".

La maggior parte dei programmi tratteranno le uscite come coppie stereo ma permetteranno di impostare il pan a sinistra o a destra all'interno della coppia. Di conseguenza, per inviare un segnale mono attraverso l'uscita sinistra della Audiophile (per esempio), selezionare 'M-Audio USB Audiophile Line' e impostare il pan 'tutto a sinistra'. Per inviare un segnale mono attraverso l'uscita destra della Audiophile, selezionare 'M-Audio USB Audiophile Line' e impostare il pan 'tutto a destra'.

Periferiche di ingresso e uscita ASIO: Se il proprio software musicale è compatibile ASIO, è possibile utilizzare il driver "USB Audiophile ASIO" con la Audiophile USB. Aprire il programma audio ed andare alla pagina di configurazione audio. Tra i driver ASIO presenti nell'elenco si trova il driver 'USB Audiophile ASIO'. Selezionare quest'ultimo se non è già selezionato.

Se si sta utilizzando un programma audio compatibile ASIO, è consigliabile attivare e usare i driver ASIO della Audiophile. ASIO offre il vantaggio di rendere possibile il monitoraggio della sorgente attraverso il programma, in modo simile al monitoraggio degli ingressi di registrazione di un registratore a nastro. I nomi delle periferiche d'ingresso ASIO all'interno dei programmi sono:

"M-Audio USB Audiophile Line Left",
"M-Audio USB Audiophile Line Right",
"M-Audio USB Audiophile SPDIF Left" e
"M-Audio USB Audiophile SPDIF Right".

Le periferiche di uscita ASIO compaiono come coppie stereo. All'interno del programma musicale, sarà possibile impostare la panoramica di queste assegnazioni a sinistra e a destra:

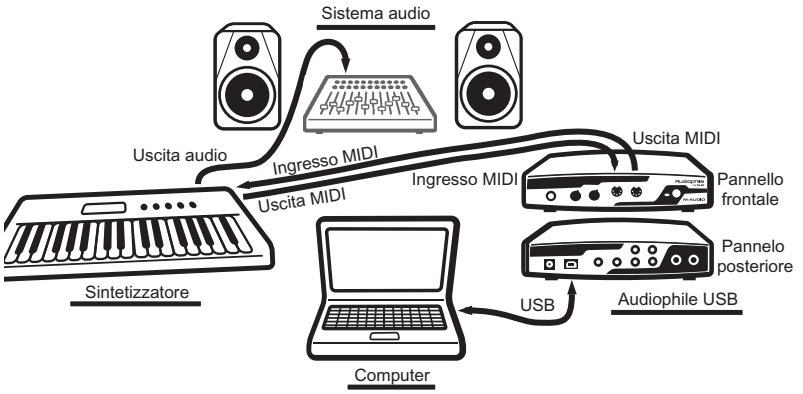
"M-Audio USB Audiophile Line" e
"M-Audio USB Audiophile SPDIF".

Quando nella pagina di configurazione del programma audio viene selezionato il driver ASIO della Audiophile USB, sarà disponibile un pulsante che consentirà di aprire il pannello di controllo della periferica ASIO. Facendo clic su questo pulsante viene avviato il 'Audiophile USB Control Panel' e si accede alla configurazione audio della Audiophile USB.

Configurazione MIDI della Audiophile USB

Le porte In e Out MIDI della Audiophile permettono la sua connessione a periferiche MIDI esterne. Il seguente grafico mostra come collegare una tastiera MIDI che si comporta allo stesso tempo come modulo sonoro. L'uscita MIDI della Audiophile USB può essere usata per collegare moduli sonori, mentre l'ingresso MIDI può essere usato anche per ricevere MIDI Time Code con lo scopo di sincronizzare il sistema con degli impianti esterni.

1. Collegare l'uscita MIDI della tastiera controller MIDI all'ingresso MIDI della Audiophile, usando un cavo MIDI standard.
2. Collegare l'uscita MIDI della Audiophile all'ingresso MIDI della tastiera MIDI (o di un modulo sonoro), usando anche un cavo MIDI standard.
3. Collegare le uscite audio della tastiera a un mixer, a un sistema d'ascolto o agli ingressi audio della Audiophile USB.



Una volta impostati nel software MIDI, i driver MIDI della Audiophile USB appariranno nelle finestre di configurazione di traccia dei suddetti programmi come un ingresso di dati MIDI e una porta d'uscita MIDI. Il driver d'ingresso MIDI si chiama "In Audiophile USB" mentre quello d'uscita "Out Audiophile USB". Alcune applicazioni musicali permettono di ridefinire/rinominare manualmente queste periferiche secondo le definizioni degli strumenti incluse nel proprio programma o create manualmente dall'utente.

Risoluzione dei problemi

Problema: Non esiste audio.

Possibile causa 1: L'hardware della Audiophile USB o i driver non sono installati correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione di installazione di questo manuale.

Possibile causa 2: Esiste un conflitto di risorse tra il controller USB del proprio computer e un'altra periferica (solo PC). Verificare la configurazione del Controller USB (IRQ) e controllare che non ci siano dei conflitti con le altre periferiche. Se necessario, cambiare l'impostazione di una o più periferiche (consultare il manuale del computer / scheda madre).

Possibile causa 3: Il programma audio non è correttamente configurato per usare la Audiophile USB come periferica d'uscita audio.

Possibile causa 4: I dispositivi audio esterni non sono collegate correttamente. Verificare che le uscite analogiche della Audiophile USB siano correttamente collegate a un mixer o a un amplificatore esterno. Inoltre, verificare che l'uscita S/PDIF sia collegata a un dispositivo digitale esterno capace di ricevere S/PDIF.

Problema: Durante la registrazione audio digitale attraverso l'ingresso S/PDIF non si sente nulla.

Possibile causa: È possibile che le impostazioni nel pannello di controllo della Audiophile siano errate. Controllare che sia stato attivato l'ingresso S/PDIF e che le impostazioni non eccedano i limiti della larghezza di banda dell'USB. È inoltre importante ricordare che l'abilitazione di un maggior numero di ingressi e uscite comporta una frequenza di campionamento e una risoluzione di bit minore.

Problema: Il controllo del volume della periferica in Suoni e periferiche audio in Windows (oppure in altro software quale MUSICMATCH Jukebox) viene disabilitato e non funziona.

Possibile causa: La Audiophile USB non rende disponibile il parametro del controllo del volume per il sistema operativo del computer host. Utilizzare le manopole del livello delle cuffie e dell'uscita poste nel pannello frontale della Audiophile per regolare il volume.

Problema: Gli indicatori di livello d'ingresso del mio programma audio non mostrano nessun tipo di attività.

Possibile causa 1: I dispositivi d'ingresso della Audiophile USB non sono stati selezionati correttamente nel programma audio.

Possibile causa 2: Gli impianti audio esterni non sono collegate correttamente.

Problema: Suono ripetitivo.

Possibile causa: Conflitto della risorsa IRQ con il controller USB e un'altra periferica (solo PC). Il problema si presenta nella segmentazione del suono in piccole porzioni da 0,5 al secondo che si ripetono in modo indefinito, provocando a volte il blocco totale del computer. Consultare la sezione generale della risoluzione dei problemi, al principio di questo capitolo.

Problema: Le mie registrazioni presentano scricchiolii e fruscii.

Possibile causa 1: I livelli d'ingresso sono troppo alti e provocano saturazione o distorsione nell'ingresso. Verificare che il livello dei segnali provenienti dagli impianti audio sia corretto e ridurre il livello d'uscita se necessario. I livelli dei segnali entranti possono essere visualizzati negli indicatori di livello del 'Audiophile USB Control Panel'.

Possibile causa 2: È possibile che i buffer del programma audio non siano della dimensione adeguata. L'impostazione dei buffer varia secondo il programma ma tutti posseggono una finestra per le impostazioni nella quale si può selezionare la dimensione dei buffer di registrazione e riproduzione. Alcune applicazioni richiedono l'esecuzione di una calibrazione (chiamata anche "profiling") la prima volta che si usa il programma con una nuova interfaccia audio. Ad esempio, se i clic si presentano con l'utilizzo di Cakewalk SONAR, provare ad eseguire l'utilità Wave Profiler di SONAR.

Possibile causa 3: Alcune schede di accelerazione grafica usano una larghezza di banda eccessiva ed impediscono che i buffer di registrazione e riproduzione dell'interfaccia audio possano realizzare il lavoro. Ciò può provocare la comparsa di clic nella registrazione. Il problema normalmente si risolve riducendo o disattivando le funzioni di accelerazione grafica. Per accedere al livello di accelerazione grafica in Windows, andare su Start | Impostazioni | Pannello di Controllo | Sistema | Prestazioni | Grafici.

Problema: I miei programmi audio mi danno dei messaggi d'errore come 'sample rate non valido' o qualcosa di simile.

Possibile causa: Ciò accade maggiormente se si è provato a selezionare una frequenza di campionamento di 96.000 Hz, mentre la frequenza di campionamento massima disponibile nel pannello di controllo della Audiophile USB è 48.000. Aprire il pannello di controllo e deselezionare le

caselle di controllo delle porte attive finché non rimarrà selezionata solo una porta per l'ingresso o l'uscita.

Problema: Sto riproducendo AC-3 o dati audio surround da un programma audio. Invio dati al decodificatore AC-3 del mio sistema 'Home Theatre' attraverso l'uscita S/PDIF della Audiophile USB. Il decodificatore non riconosce il segnale e non genera audio.

Possibile causa: Nel flusso di dati S/PDIF, c'è un bit che definisce i dati S/PDIF come 'audio' o 'non audio'. Quasi tutti i decodificatori AC-3 ammettono unicamente l'impostazione 'non audio'. Se così non fosse, i dati vengono rifiutati. Andare alla pagina S/PDIF del 'Audiophile USB Control Panel', selezionare 'Consumer and Advanced Settings' e attivare l'opzione 'DD/DTS Pass-Thru'.

Problema: Il mio sistema operativo è Windows 98 SE e vorrei installare la Audiophile USB. Perché devo disporre del CD-ROM originale del sistema operativo per installare i driver?

Causa: Windows 98 SE non dispone dei file di sistema per supportare l'audio USB come parte dell'installazione principale. È infatti necessario aggiungere questi file, i quali sono disponibili nel CD di Windows 98 SE. Se non si dispone del CD originale di Windows 98 SE, contattare il servizio clienti Microsoft per informazioni su come ottenere i file per il supporto audio USB in Windows 98SE.

Appendice A – Specifiche Tecniche

Audio analogico:

Segnale di ingresso analogico (picco): +2dBV.

Segnale d'uscita analogica (picco): +2dBV.

Range dinamico (Ingressi): 109dB (ponderato A).

Range dinamico (Uscite): 107dB (ponderato A).

Distorsione armonica totale (THD) (a 0dBFS): -92dB (tipico)

Risposta in frequenza: 22Hz - 22kHz, -0,4, -0,4dB

Risoluzione massima convertitori: 24 bits

Impedenza ingresso: 10k Ohm minimo

Connettori: RCA femmina placcato in oro (pannello posteriore)

Audio Digitale:

Frequenza di campionamento ingresso digitale: 8kHz a 96kHz

Risoluzione massima: 24 bits

Formato ingresso digitale: S/PDIF coassiale, 0.5V a 5V picco a picco.

Formato uscita digitale: S/PDIF coassiale, 0.5V picco a picco;

Frequenza di campionamento uscita digitale: 8kHz a 96kHz

Formato dati: S/PDIF (non AES/EBU)

Connettori: RCA femmina placcato in oro e jack femmina 6,35 mm (pannello posteriore)

MIDI:

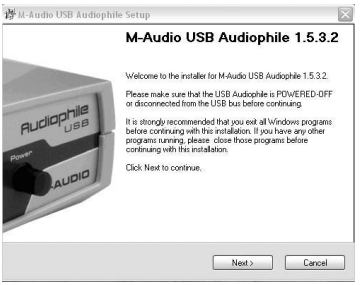
Configurazione: 1 ingresso, 1 uscita (16 canali d'ingresso e uscita)

Connettori: DIN 5 pin MIDI standard

Appendice B - Installazione guidata dei driver e del software

Windows XP:

1. Durante l'installazione è necessario spegnere l'Audiophile USB. Iniziare il processo di installazione inserendo il CD dei driver nell'unità CD ROM.
2. Verrà visualizzata una finestra di installazione. Fare clic su "Avanti" per continuare.


M-Audio USB Audiophile Setup
M-Audio USB Audiophile 1.5.3.2
Welcome to the installer for M-Audio USB Audiophile 1.5.3.2.
Please make sure that the USB Audiophile is POWERED-OFF or disconnected from the USB bus before continuing.
It is strongly recommended that you exit all Windows programs before continuing with this installation. If you have any other programs running, please close those programs before continuing with this installation.
Click Next to continue.
Audiophile USB
AUDIO
Next >
Cancel

3. Verrà visualizzata una finestra di installazione del software con un avviso relativo alla "firma digitale" di Windows. Poiché si tratta di un prodotto nuovo, non è stato ancora effettuato il test del logo di Windows. In ogni caso, i nostri driver USB sono della più alta qualità e non causeranno problemi al sistema. Premere "Continuare".

Software Installation
The software you are installing has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the software vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

4. Verrà visualizzata una seconda finestra di installazione del software con un avviso simile. Premere "Continuare".

Software Installation
The software you are installing has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the software vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

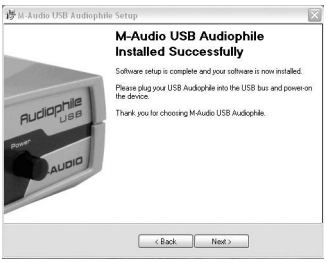
5. Verrà visualizzata una terza finestra di installazione del software. Premere "Continuare".

Software Installation
The software you are installing has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the software vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

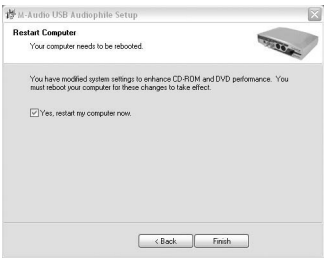
6. Successivamente verrà visualizzata la finestra M-Audio USB Audiophile Setup. Assicurarsi che entrambe le caselle di controllo Enable Digital CD (Attiva CD digitale) e Enable DMA Transfer Mode (Attiva modalità di trasferimento DMA) siano selezionate, quindi fare clic su "Avanti".

M-Audio USB Audiophile Setup
CD Performance Enhancements
Choose CD performance options and click Next to continue.
These device options improve CD and DVD playback performance. It is recommended that you select these options unless you know that they are incompatible with your system's hardware.
Enable digital CD audio for CD/DVD drive(s).
Enable DMA transfer mode for CD/DVD drive(s).
Next >

7. Verrà quindi visualizzata un'altra finestra M-Audio USB Audiophile Setup. Fare clic su "Avanti" per installare l'Audiophile USB.


M-Audio USB Audiophile Setup
M-Audio USB Audiophile Installed Successfully
Software setup is complete and your software is now installed.
Please plug your USB Audiophile into the USB bus and power-on the device.
Thank you for choosing M-Audio USB Audiophile.
Audiophile USB
Power
AUDIO
< Back
Next >

8. Windows visualizzerà la richiesta di riavvio del computer. Assicurarsi che sia stata selezionata l'opzione di riavvio del computer, quindi fare clic su "Fine" per riavviare..


M-Audio USB Audiophile Setup
Restart Computer
Your computer needs to be rebooted.
You have modified system settings to enhance CD-ROM and DVD performance. You must reboot your computer for these changes to take effect.
Yes, restart my computer now.
< Back
Finish

9. Una volta completato il riavvio e visualizzato il desktop, accendere l'Audiophile USB.
10. Verrà visualizzata l'Installazione guidata nuovo hardware. Selezionare "Installa il software automaticamente (scelta consigliata), quindi fare clic su "Avanti".

Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install software for:
M-Audio Audiophile DFU
If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
What do you want the wizard to do?
Install the software automatically (Recommended)
Install from a list or specific location (Advanced)
Click Next to continue.
< Back
Next >
Cancel

11. Verrà visualizzata una finestra di installazione dell'hardware. Premere "Continuare".

Hardware Installation
The software you are installing for this hardware:
M-Audio Audiophile DFU
has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the hardware vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

12. Verrà visualizzata la finestra "Fine Installazione guidata Nuovo Hardware trovato". Fare clic su "Fine" per completare questa parte dell'installazione.

13 Verrà visualizzata un'altra finestra relativa alla "firma digitale" del driver. Fare clic su "Continuare".

Hardware Installation
The software you are installing for this hardware:
M-Audio USB Audiophile
has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the hardware vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

14. Verrà visualizzata nuovamente l'Installazione guidata nuovo hardware. Selezionare "Installa il software automaticamente (scelta consigliata) facendo clic sul pulsante di opzione, quindi fare clic su "Avanti".

Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install software for:
M-Audio USB Audiophile Midi
If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
What do you want the wizard to do?
Install the software automatically (Recommended)
Install from a list or specific location (Advanced)
Click Next to continue.
< Back
Next >
Cancel

15. Verrà visualizzata un'altra finestra di installazione hardware con un avviso relativo alla "firma digitale" del driver. Premere "Continuare".

Hardware Installation
The software you are installing for this hardware:
M-Audio USB Audiophile Midi
has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the hardware vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

16. Verrà infine visualizzata la finestra "Fine Installazione guidata Nuovo Hardware trovato". Fare clic su "Fine" per completare questa parte dell'installazione dell'Audiophile USB.

Found New Hardware Wizard
Completing the Found New Hardware Wizard
The wizard has finished installing the software for:
M-Audio USB Audiophile Midi
Click Finish to close the wizard.
< Back
Finish
Cancel

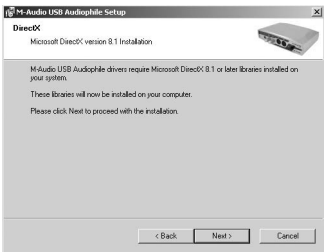
17. Aprire il Pannello di controllo di Windows e fare clic sul pannello di controllo dell'Audiophile USB. Selezionare "Place Audiophile Icon in the task bar" (Posizionare l'icona Audiophile nella barra delle applicazioni). Verrà visualizzata una piccola "M" nella barra delle applicazioni per un semplice accesso al pannello di controllo della Audiophile USB.

Windows 2000:

NOTA: Assicurarsi che sia stato installato il Service Pack 3. Per ottenere questo aggiornamento, visitare la sezione dei download di Microsoft all'indirizzo www.microsoft.com

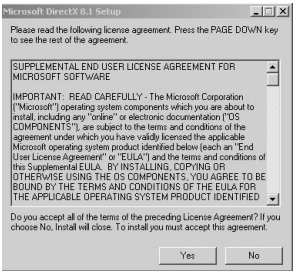
Windows 2000 viene fornito con DirectX versione 7. È invece necessario disporre di DirectX versione 8.1 per installare l'Audiophile USB. Il programma di installazione della Audiophile USB effettuerà un controllo automatico della versione corretta di DirectX e installerà l'aggiornamento più recente di DirectX. Questo aggiornamento verrà ignorato se è già stato installato nel sistema DirectX versione 8.1 (o successivo).

1. Durante l'installazione è necessario spegnere l'Audiophile USB. Iniziare il processo di installazione inserendo il CD dei driver nell'unità CD ROM. Fate doppio clic sull'icona Audiophile USB.EXE. Il programma di installazione effettuer il controllo della versione corretta di DirectX. Se DirectX versione 8.1 (o successiva) gi stato installato, possibile procedere al passaggio 6.
2. Se DirectX 8.1 non è installato nel computer, il programma di installazione installerà DirectX 8.1. Procedere con l'installazione di DirectX facendo clic su "Avanti".


M-Audio USB Audiophile Setup
DirectX
Microsoft DirectX version 8.1 Installation
M-Audio USB Audiophile drivers require Microsoft DirectX 8.1 or later libraries installed on your system.
These libraries will now be installed on your computer.
Please click Next to proceed with the installation.
< Back
Next >
Cancel

3. Fare clic su "Sì" per confermare che si desidera continuare con l'installazione.

4. Verificare di avere letto il Contratto di licenza e di accettarne i termini. Fare clic su “Sì” per continuare.

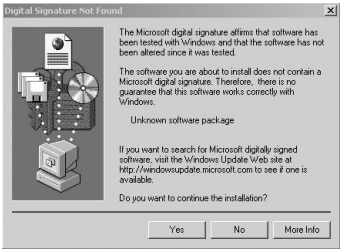

Microsoft DirectX 8.1 Setup
Please read the following license agreement. Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
SUPPLEMENTAL END USER LICENSE AGREEMENT FOR MICROSOFT SOFTWARE
IMPORTANT: READ CAREFULLY - The Microsoft Corporation ("Microsoft") operating system components which you are about to install, including any "online" or electronic documentation ("OS COMPONENTS"), are subject to the terms and conditions of the agreement under which you have validly licensed the applicable Microsoft operating system product identified below (each an "End User License Agreement" or "EULA") and the terms and conditions of this Supplemental EULA. BY INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING THE OS COMPONENTS, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE EULA FOR THE APPLICABLE OPERATING SYSTEM PRODUCT IDENTIFIED
Do you accept all of the terms of the preceding License Agreement? If you choose No, Install will close. To install you must accept this agreement.
Yes
No

5. Windows dovrà riavviare il computer per completare l’installazione di DirectX 8.1. Fate clic su “OK” per riavviare il sistema.

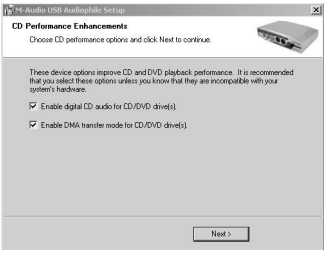
6. Questa è la prima finestra di installazione dei driver della Audiophile USB una volta che il programma di installazione ha confermato la presenza di DirectX versione 8.1 (o successiva) nel sistema. Assicurarsi che l’Audiophile USB sia spenta e che non vengano eseguiti altri programmi Windows, quindi fare clic su “Avanti” per continuare.

M-Audio USB Audiophile Setup
M-Audio USB Audiophile 1.5.3.2
Welcome to the installer for M-Audio USB Audiophile 1.5.3.2.
Please make sure that the USB Audiophile is POWERED-OFF or disconnected from the USB bus before continuing.
It is strongly recommended that you exit all Windows programs before continuing with this installation. If you have any other programs running, please close those programs before continuing with this installation.
Click Next to continue.
Audiophile USB
Next >
Cancel

7. Verrà visualizzata la finestra “Firma digitale non trovata”. Poiché si tratta di un prodotto nuovo, non dispone ancora di una firma digitale ufficiale Windows. In ogni caso, i nostri driver USB sono della più alta qualità e non causeranno problemi al sistema. Scegliere “Sì”.


Digital Signature Not Found
The Microsoft digital signature affirms that software has been tested with Windows and that the software has not been altered since it was tested.
The software you are about to install does not contain a Microsoft digital signature. Therefore, there is no guarantee that this software works correctly with Windows.
Unknown software package
If you want to search for Microsoft digitally signed software, visit the Windows Update Web site at http://windowsupdate.microsoft.com to see if one is available.
Do you want to continue the installation?
Yes
No
More Info

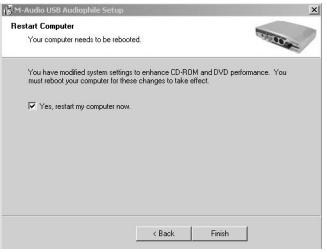
8. Successivamente verrà visualizzata la finestra M-Audio Setup. Assicurarsi che entrambe le caselle di controllo Enable Digital CD (Attiva CD digitale) e Enable DMA Transfer Mode (Attiva modalità di trasferimento DMA) siano selezionate, quindi fare clic su "Avanti".


M-Audio USB Audiophile Setup
CD Performance Enhancements
Choose CD performance options and click Next to continue.
These device options improve CD and DVD playback performance. It is recommended that you select these options unless you know that they are incompatible with your system's hardware.
Enable digital CD audio for CD/DVD drive(s).
Enable DMA transfer mode for CD/DVD drive(s).
Next >

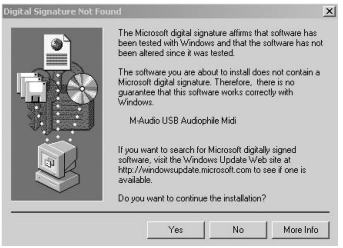
9. Successivamente verrà visualizzata la finestra M-Audio Setup, confermando il successo dell'operazione. Fare clic su "Avanti" per installare l'Audiophile USB.

M-Audio USB Audiophile Setup
M-Audio USB Audiophile
Installed Successfully
Software setup is complete and your software is now installed.
Please plug your USB Audiophile into the USB bus and power-on the device.
Thank you for choosing M-Audio USB Audiophile.
Audiophile
USB
Power
AUDIO
< Back
Next >

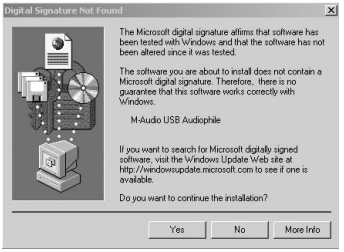
10. Windows visualizzerà la richiesta di riavvio del computer. Assicurarsi che sia stata selezionata l'opzione di riavvio del computer, quindi fare clic su "Fine" per riavviare.


M-Audio USB Audiophile Setup
Restart Computer
Your computer needs to be rebooted.
You have modified system settings to enhance CD-ROM and DVD performance. You must reboot your computer for these changes to take effect.
Yes, restart my computer now.
< Back
Finish

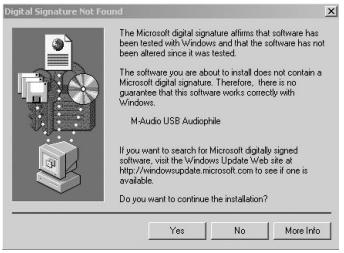
11. Una volta completato il riavvio e visualizzato il desktop, accendere l'Audiophile USB.


Digital Signature Not Found
The Microsoft digital signature affirms that software has been tested with Windows and that the software has not been altered since it was tested.
The software you are about to install does not contain a Microsoft digital signature. Therefore, there is no guarantee that this software works correctly with Windows.
M-Audio USB Audiophile Midi
If you want to search for Microsoft digitally signed software, visit the Windows Update Web site at http://windowsupdate.microsoft.com to see if one is available.
Do you want to continue the installation?
Yes
No
More Info

12. Verrà visualizzata la finestra "Firma digitale non trovata".


Digital Signature Not Found
The Microsoft digital signature affirms that software has been tested with Windows and that the software has not been altered since it was tested.
The software you are about to install does not contain a Microsoft digital signature. Therefore, there is no guarantee that this software works correctly with Windows.
M-Audio USB Audiophile
If you want to search for Microsoft digitally signed software, visit the Windows Update Web site at http://windowsupdate.microsoft.com to see if one is available.
Do you want to continue the installation?
Yes
No
More Info

13. Verrà visualizzata una seconda finestra "Firma digitale non trovata". Scegliere nuovamente "Sì".


Digital Signature Not Found
The Microsoft digital signature affirms that software has been tested with Windows and that the software has not been altered since it was tested.
The software you are about to install does not contain a Microsoft digital signature. Therefore, there is no guarantee that this software works correctly with Windows.
M-Audio USB Audiophile
If you want to search for Microsoft digitally signed software, visit the Windows Update Web site at http://windowsupdate.microsoft.com to see if one is available.
Do you want to continue the installation?
Yes
No
More Info

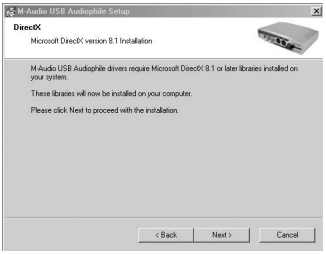
14. Il driver è stato installato nel computer. Aprire il Pannello di controllo di Windows e fare clic sul pannello di controllo dell'Audiophile USB. Selezionare "Place Audiophile Icon in the task bar" (Posizionare l'icona Audiophile nella barra delle applicazioni). Verrà visualizzata una piccola "M" nella barra delle applicazioni per un semplice accesso al pannello di controllo della Audiophile USB.

Windows ME:

NOTA: Assicurarsi che sia stato installato il Service Pack 3. Per ottenere questo aggiornamento, visitare la sezione dei download di Microsoft all'indirizzo www.microsoft.com

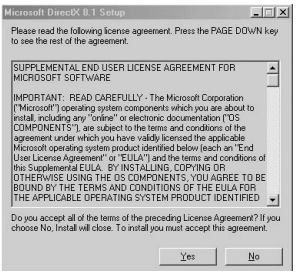
Windows ME viene fornito con DirectX versione 7. È invece necessario disporre di DirectX versione 8.1 per installare l'Audiophile USB. Il programma di installazione della Audiophile USB effettuerà un controllo automatico della versione corretta di DirectX e installerà l'aggiornamento più recente di DirectX. Questo aggiornamento verrà ignorato se è già stato installato nel sistema DirectX versione 8.1 (o successivo).

1. Durante l'installazione è necessario spegnere l'Audiophile USB. Iniziare il processo di installazione inserendo il CD dei driver nell'unità CD ROM. Fate doppio clic sull'icona Audiophile USB.EXE. Il programma di installazione effettuer il controllo della versione corretta di DirectX. Se DirectX versione 8.1 (o successiva) gi stato installato, possibile procedere al passaggio 6.
2. Se DirectX 8.1 non è installato nel computer, il programma di installazione installerà DirectX 8.1. Procedere con l'installazione di DirectX facendo clic su "Avanti".


M-Audio USB Audiophile Setup
DirectX
Microsoft DirectX version 8.1 Installation
M-Audio USB Audiophile drivers require Microsoft DirectX 8.1 or later libraries installed on your system.
These libraries will now be installed on your computer.
Please click Next to proceed with the installation.
< Back
Next >
Cancel

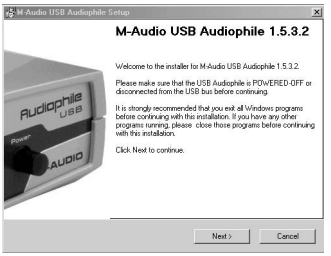
3. Verificare che si desidera continuare con l'installazione di DirectX 8.1 facendo clic su "Sì".

4. Verificare di avere letto il Contratto di licenza e di accettarne i termini. Fare clic su "Sì" per continuare.

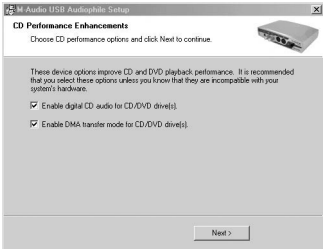

Microsoft DirectX 8.1 Setup
Please read the following license agreement. Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
SUPPLEMENTAL END USER LICENSE AGREEMENT FOR MICROSOFT SOFTWARE
IMPORTANT: READ CAREFULLY - The Microsoft Corporation ("Microsoft") operating system components which you are about to install, including any "online" or electronic documentation ("OS COMPONENTS"), are subject to the terms and conditions of the agreement under which you have validly licensed the applicable Microsoft operating system product identified below (each an "End User License Agreement" or "EULA") and the terms and conditions of this Supplemental EULA. BY INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING THE OS COMPONENTS, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE EULA FOR THE APPLICABLE OPERATING SYSTEM PRODUCT IDENTIFIED
Do you accept all of the terms of the preceding License Agreement? If you choose No, Install will close. To install you must accept this agreement.
Yes
No

5. Windows dovrà riavviare il computer per completare l'installazione di DirectX 8.1. Fate clic su "OK" per riavviare il sistema.

6. Questa è la prima finestra di installazione dei driver della Audiophile USB una volta che il programma di installazione ha confermato la presenza di DirectX versione 8.1 (o successiva) nel sistema. Assicurarsi che l'Audiophile USB sia spenta e che non vengano eseguiti altri programmi Windows, quindi fare clic su "Avanti" per continuare.


M-Audio USB Audiophile Setup
M-Audio USB Audiophile 1.5.3.2
Welcome to the installer for M-Audio USB Audiophile 1.5.3.2.
Please make sure that the USB Audiophile is POWERED-OFF or disconnected from the USB bus before continuing.
It is strongly recommended that you exit all Windows programs before continuing with this installation. If you have any other programs running, please close those programs before continuing with this installation.
Click Next to continue.
Audiophile USB
Next >
Cancel

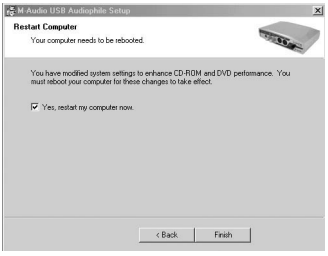
7. Successivamente verrà visualizzata la finestra M-Audio Setup. Assicurarsi che entrambe le caselle di controllo Enable Digital CD (Attiva CD digitale) e Enable DMA Transfer Mode (Attiva modalità di trasferimento DMA) siano selezionate, quindi fare clic su “Avanti”.


M-Audio USB Audiophile Setup
CD Performance Enhancements
Choose CD performance options and click Next to continue.
These device options improve CD and DVD playback performance. It is recommended that you select these options unless you know that they are incompatible with your system's hardware.
Enable digital CD audio for CD/DVD drive(s).
Enable DMA transfer mode for CD/DVD drive(s).
Next >

8. Successivamente verrà visualizzata la finestra M-Audio Setup, confermando il successo dell’operazione. Fare clic su “Avanti” per installare l’Audiophile USB.

M-Audio USB Audiophile Setup
M-Audio USB Audiophile Installed Successfully
Software setup is complete and your software is now installed.
Please plug your USB Audiophile into the USB bus and power-on the device.
Thank you for choosing M-Audio USB Audiophile.
Audiophile USB
AUDIO
< Back
Next >

9. Windows visualizzerà la richiesta di riavvio del computer. Assicurarsi che sia stata selezionata l’opzione di riavvio del computer, quindi fare clic su “Fine” per riavviare.


M-Audio USB Audiophile Setup
Restart Computer
Your computer needs to be rebooted.
You have modified system settings to enhance CD-ROM and DVD performance. You must reboot your computer for these changes to take effect.
Yes, restart my computer now.
< Back
Finish

10. Una volta completato il riavvio e visualizzato il desktop, accendere l’Audiophile USB.

11. Aprire il Pannello di controllo di Windows e fare clic sul pannello di controllo dell'Audiophile USB. Selezionare "Place Audiophile Icon in the task bar" (Posizionare l'icona Audiophile nella barra delle applicazioni). Verrà visualizzata una piccola "M" nella barra delle applicazioni per un semplice accesso al pannello di controllo della Audiophile USB.

M-AUDIO HEADQUARTERS

45 E. Saint Joseph Street
Arcadia, CA 91006-2861 U.S.A.
Tel.: (+1) 626 4452842
Fax: (+1) 626 4457564
Sales (e-mail): info@midiman.net
Technical support*: (+1) 626 4458495
Technical support via e-mail*: techsupt@midiman.net
www.midiman.net
www.m-audio.com

M-AUDIO INTERNATIONAL HEADQUARTERS

Unit 5, Saracens Industrial Estate, Mark Rd.
Hemel Hempstead, Herts HP2 7BJ, England
Tel: +44 (0)1442 416 590
Fax: +44 (0)1442 246 832
e-mail: info@midiman.co.uk
www.midiman.co.uk

*Technical support is only available in English. For assistance in your own language, please contact your local M-Audio representative. A full listing of our international distributors can be obtained at http://www.midiman.net/company/international.php

*Die technische Hotline ist nur mit englischsprachigen Mitarbeitern besetzt. Sollten Sie technische Assistenz in Ihrer Landessprache benötigen, wenden Sie sich bitte an den für Ihr Land zuständigen M-Audio-Vertriebspartner. Eine vollständige Liste der Vertriebspartner können Sie unter folgender Adresse abrufen: http://www.midiman.net/company/international.php

*El servicio de asistencia técnica sólo está disponible en inglés. Si necesita asistencia en su propio idioma, póngase en contacto con el distribuidor M-Audio en su país. Para obtener una lista completa de distribuidores diríjase a http://www.midiman.net/company/international.php

*Il servizio di supporto tecnico è disponibile solo in inglese. Per ottenere assistenza nella propria lingua, contattare il rappresentante locale M-Audio. Un elenco completo dei nostri distributori internazionali è disponibile all'indirizzo http://www.midiman.net/company/international.php

*Le service d'assistance technique n'est disponible qu'en anglais. Pour bénéficier d'un support technique dans votre langue, veuillez contacter le distributeur M-Audio de votre pays. La liste complète de nos distributeurs se trouve à l'adresse suivante : http://www.midiman.net/company/international.php.

Germany
M-AUDIO Deutschland
Kuhallmand 34, D-74613 Öhringen
Tel: +49 (0)7941-98 700 0
Fax: +49 (0)7941-98 700 70
Website: www.m-audio.de
info@m-audio.de, support@m-audio.de

Benelux
Mafico BV
Weg en Bos 2
2661 DH Bergschenhoek
Tel: +31 (0)10 4148426
Fax: +31 (0)10 4048863
e-mail: info@mafico.com
Website: www.mafico.com

Spain
microFusa
Industria 236
08026 Barcelona, Spain
Tel: 93 4353682
Fax: 93 3471916
e-mail: infcom@microfusa.com
Website: www.microfusa.com

Canada
M-AUDIO Canada
1400 St. Jean Baptiste Av. #150
Quebec City, Quebec
Canada G2E 5B7
Tel: (418) 8720444
Fax: (418) 8720034
e-mail: midimancanada@midiman.net
Website: www.m-audio.ca

Italy
SOUND WAVE DISTRIBUTION
Via Pastrello, 11
31059 Zero Branco (TV), Italy
Tel: +39 0422 485631
Fax: +39 0422 485647
E-Mail: soundwave@soundwave.it
Website: ww.midiman.it , www.maudio.it

France
M-AUDIO France
Assistance technique : 0820 000 731
(EUR 0,12 / minute, TTC)
support@m-audio-france.com
www.m-audio-france.com

If your country is not listed here please visit:
Sollte Ihr Land nicht aufgeführt sein, linken Sie sich bitte auf folgende Seite:
Si su país no aparece en esta lista, visite:
Si votre pays n'apparaît pas sur cette liste veuillez visiter :
Se il vostro paese non è incluso nell'elenco, visitare:
http://www.midiman.net/company/international.php

IMPORTANT · WICHTIGER HINWEIS · IMPORTANTE

The information in this document, the specifications and package contents are subject to change without notice and do not represent a commitment on the part of M-Audio.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen und technischen Daten sowie der beschriebene Packungsinhalt können ohne Vorankündigung geändert werden und stellen keine Verpflichtung seitens M-Audio dar.

La información, las especificaciones técnicas y el contenido del embalaje descritos en este documento están sujetos a cambios sin previo aviso y no representan ningún compromiso por parte de M-Audio.

Les informations, les spécifications techniques et le contenu de l'emballage décrits dans ce document sont sujets à modification, sans préavis, et n'engagent aucunement la responsabilité de M-Audio.

Le informazioni, le specifiche tecniche e il contenuto del pacchetto descriti in questo manuale sono soggetti a cambiamenti senza notifica e non rappresentano un impegno da parte della M-Audio.